

Plase **Q** Cat



Generalitat de Catalunya
Departament d'Interior

**En una situació d'emergència,
si necessiteu ajut truqueu al 112.**

En una situación de emergencia,
si necesitáis ayuda llamad al 112.

如有紧急状况，请拨打112寻求协助。



interior.gencat.cat/riscquimic



@emergenciescat



emergenciescat

Segurs davant el risc químic

Seguros ante
el riesgo químico

面对化学灾害的安全须知



Les característiques d'algunes indústries que operen en el nostre terme municipal o als voltants fan que hi hagi un cert risc químic. Aquest fullet us explica què cal fer en cas d'accident. Llegiu-lo i conserveu-lo en un lloc on el tingueu a mà.

Las características de algunas industrias que operan en nuestro término municipal o en sus alrededores hacen que exista cierto riesgo químico. Este folleto os explica qué hay que hacer en caso de accidente. Leerlo y conservarlo en un lugar donde lo tengáis a mano.

本市管辖范围或邻近区域中的部份工业有造成化学灾害的可能性。此手册解释面对意外发生时的应变措施。请详读并保存于方便取得之处。

1

Si un accident us pot afectar, es declararà l'alerta: l'alarma sonarà a través de les sirenes.

Si un accidente os puede afectar, se declarará la alerta: la alarma sonará a través de las sirenas.

意外发生时，会发布警报：利用警铃的声响作为警示。



2

Tanqueu-vos a casa

Si sou al carrer, refugieu-vos dins l'edifici més proper. Atureu els aparells de climatització.

Encerraos en casa

Si estáis en la calle, refugiaos dentro del edificio más próximo. Detened los aparatos de climatización.

待在门窗紧闭的室内。如果在街上，躲避于邻近的建筑物内。关闭所有空调设备。





3

Escolteu la ràdio

Els mitjans de comunicació: Radio, televisió i twitter de Protecció Civil @emergenciescat. Us donaran la informació i els consells necessaris.

Escuchad la radio

Los medios de comunicación: radio, televisión y twitter de Protección Civil @emergenciescat. Os darán la información y los consejos necesarios.

请收听电台广播。

将收音机调至当地广播电台的频道，Catalunya Ràdio, COMRàdio 或 Ràdio Nacional d'Espanya。它们会提供相关的信息和有用的建议。



4

Final de l'alerta

S'anunciarà amb un senyal continu de 30 segons de durada.

Fin de la alerta

Se anunciará con una señal continua de 30 segundos de duración.

结束警报。

警报结束时同样利用警铃声响和广播电台发布。结束警报的讯号为30秒钟。

